



IL-QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI

Rapport dwar il-kontijiet annwali tal-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (EIOPA) għas-sena finanzjarja 2019

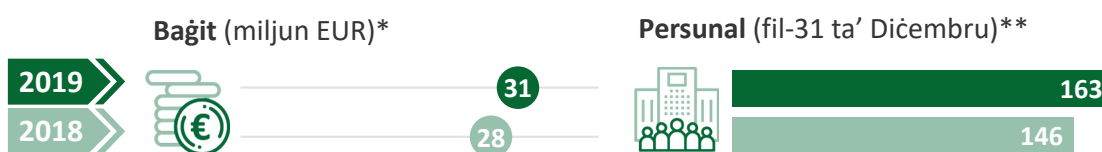
flimkien mar-risposta tal-Awtorità

Introduzzjoni

01 L-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità", jew "l-EIOPA"), li tinsab fi Frankfurt, giet stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹. Il-kompitu tal-Awtorità huwa li tikkontribwixxi għall-istabbiliment ta' standards u prattiki regolatorji u supervizorji komuni ta' kwalità għolja, li tikkontribwixxi għall-applikazzjoni konsistenti tal-atti tal-Unjoni legalment vinkolanti, li tistimula u tiffacilita d-delega tal-kompiti u r-responsabbiltajiet fost l-awtoritajiet kompetenti, li timmonitorja u tivvaluta l-iżviluppi fis-suq fil-qasam tal-kompetenzi tagħha u li tippromwovi l-ħarsien tad-detenturi ta' poloz, u tal-membri u l-benefiċjarji ta' skemi tal-pensjonijiet.

02 Il-**Graff 1** tipprezenta ċ-ċifri ewlenin għall-Awtorità².

Graff 1: Iċ-ċifri ewlenin għall-Awtorità



* Iċ-ċifri tal-baġit huma bbażati fuq l-ammont totali tal-appropriazzjonijiet ta' pagament disponibbli matul is-sena finanzjarja.

** "Il-persunal" jinkludi uffiċjali, aġenti temporanji u persunal kuntrattwali tal-UE, kif ukoll esperti nazzjonali sekondati, iżda jeskludi ħaddiema *interim* u konsulenti.

Sors: il-Kontijiet annwali konsolidati tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2018, u l-Kontijiet annwali konsolidati proviżorji tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2019; iċ-ċifri tal-persunal ipprovduti mill-Awtorità.

Informazzjoni li tappoġġa d-dikjarazzjoni ta' assicurazzjoni

03 L-approċċ tal-awditjar meħud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranzazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Awtorità. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xogħol ta' awdituri oħrajn u analiżi tal-informazzjoni li l-manigment tal-Awtorità jkun ipprovduta.

¹ ĠU L 331, 15.12.2010, p. 48.

² Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Awtorità hija disponibbli fuq is-sit web tagħha: www.eiopa.europa.eu.

Id-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni pprovduta mill-Qorti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill – Rapport tal-awditur indipendenti

Opinjoni

04 Aħna awditjajna:

- (a) il-kontijiet tal-Awtorità li jinkludu r-rapporti finanzjarji³ u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit⁴ għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019, u
- (b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

Affidabbiltà tal-kontijiet

Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet

05 Fl-opinjoni tagħna, il-kontijiet tal-Awtorità għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Awtorità fil-31 ta' Diċembru 2019, ir-riżultati tal-operazzjonijiet tagħha, il-flussi tal-flus tagħha, u l-bidliet fl-assi netti għas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tagħha u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

³ Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.

⁴ Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

Legalità u regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

Dħul

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet

06 Fl-opinjoni tagħna, id-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Pagamenti

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

07 Fl-opinjoni tagħna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Baži għal opinjonijiet

08 Aħna wettaqna l-awditu tagħna skont l-Istandards Internazzjonali tal-Awditjar (ISAs) u l-Kodiċijiet tal-Etika tal-IFAC, u l-Istandards Internazzjonali tal-Istituzzjonijiet Supremi tal-Awditjar (ISSAIs) tal-INTOSAI. Ir-responsabbiltajiet tagħna skont dawn l-istandards jingħataw f'aktar dettall fit-taqsimha "Responsabbiltajiet tal-awditur" fir-rapport tagħna. F'konformità mal-Kodiċi ta' Etika għall-Kontabilisti Professionali maħruġ mill-Bord tal-Istandards Internazzjonali tal-Etika għall-Kontabilisti (il-Kodiċi tal-IESBA) u mar-rekwiżiti etici li huma rilevanti għall-awditu tagħna, aħna indipendenti u wettaqna r-responsabbiltajiet etici l-oħra tagħna skont dawn ir-rekwiżiti u l-Kodiċi tal-IESBA. Aħna nemmnu li l-evidenza għall-awditjar li ksbna hija suffiċjenti u xierqa biex tipprovdi baži għall-opinjoni tagħna.

Responsabbiltajiet tal-manigment u ta' dawk inkarigati mill-governanza

09 Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju tal-Awtorità, il-manigment tal-Awtorità huwa responsabbli mit-tnejjija u l-preżentazzjoni tal-kontijiet tal-Awtorità abbażi ta' standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li

huma aċċettati internazzjonalment, u mil-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti għat-tnejjija u l-prezentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball. Il-manigment tal-Awtorità huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranzazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mar-rekwiżiti uffiċjali li jirregolaw dawk ir-rapporti. Il-manigment tal-Awtorità jerfa' r-responsabbiltà aħħarija għal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet.

10 Fit-tnejjija tal-kontijiet, il-manigment tal-Awtorità huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità tal-Awtorità li tkompli bħala negozju avvjat. Huwa jrid jiddivulga, kif applikabbli, kull kwistjoni li tolqot l-istatus tal-Awtorità bħala negozju avvjat, u juża l-baži kontabilistika ta' negozju avvjat, dment li ma jkunx biħsiebu jillikwida l-entità jew itemm l-operazzjonijiet, jew inkella ma jkollu l-ebda alternattiva realistika ħlief li jagħmel dan.

11 Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju tal-Awtorità.

Ir-responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranzazzjonijiet ta' baži

12 L-oġettivi tagħna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet tal-Awtorità jkunux ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-baži tal-awditu tagħna, nipprovdu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjonijiet ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet tal-Awtorità u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jieħdu fuq il-baži ta' dawn il-kontijiet.

13 Għad-dħul, aħna nivverifikaw is-sussidji li jiġu riċevuti mingħand il-Kummissjoni jew mingħand il-pajjiżi li jikkooperaw mal-Awtorità u nivvalutaw il-proċeduri tal-Awtorità għall-għbir ta' tariffi u ta' introjtu ieħor, jekk ikun il-każ.

14 Għall-infiq, aħna neżaminaw it-tranzazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mgarrab, irreġistrat u aċċettat. Dan l-eżaminar ikopri l-kategoriji kollha ta' pagamenti (inklużi dawk li jkunu saru għax-xiri ta' assi) minbarra pagamenti bil-quddiem fil-punt meta jsiru. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprovi ġustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u l-Awtorità taċċetta l-ġustifikazzjoni billi tapprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15 F'konformità mal-ISAs u l-ISSAIs, aħna neżerċitaw il-ġudizzju professjonali tagħna u nzommu xetticiżmu professjonali tul l-awditu. Barra minn hekk, aħna:

- Nidentifikaw u nivvalutaw ir-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiziti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball, infasslu u nwettqu proċeduri tal-awditjar li jirrispondu għal dawk ir-riskji, u niksbu evidenza għall-awditjar li tkun suffiċjenti u adegwata biex tipprovi bażi għall-opinjonijiet tagħna. Ir-riskju li ma jinqabdux jew dikjarazzjoni skorretta materjali jew inkella nuqqas ta' konformità b'riżultat ta' frodi huwa ogħla mir-riskju li dawn ma jinqabdux meta jkunu b'riżultat ta' żball, billi frodi tista' tinvolvi kollużjoni, falsifikazzjoni, ommissjonijiet intenzjonali, rappreżentazzjonijiet żbaljati, jew każijiet fejn jinqabżu l-kontrolli interni.
- Niksbu fehim tal-kontrolli interni rilevanti għall-awditu sabiex infasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li nagħtu opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni.
- Nevalwaw l-adeqwatezza tal-politiki kontabilistiċi użati, ir-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi u d-divulgazzjonijiet relatati li jsiru mill-manigment.
- Nilhqu konkluzjoni dwar l-adeqwatezza tal-użu mill-manigment tal-baży kontabilistika ta' negozju avvjat u, abbaży tal-evidenza għall-awditjar miksuba, jekk tkunx teżisti incertezza materjali relatata ma' avvenimenti jew kundizzjonijiet li jistgħu jixhtu dubju sinifikanti fuq il-kapaċità tal-Awtorità li tkompli bħala negozju avvjat. Jekk aħna nikkonkludu li tkun teżisti incertezza materjali, aħna meħtieġa niġbdu l-attenzjoni, fir-rapport tal-awditur tagħna, għad-divulgazzjonijiet relatati fil-kontijiet jew, jekk dawn id-divulgazzjonijiet ma jkunux adegwati, nimmodifikaw l-opinjoni tagħna. Il-konkluzjonijiet tagħna huma bbażati fuq l-evidenza għall-awditjar miksuba sad-data tar-rapport tal-awditur tagħna. Madankollu, avvenimenti jew kundizzjonijiet futuri jistgħu jwasslu biex entità ma tkompli bħala negozju avvjat.
- Nevalwaw il-preżentazzjoni, l-istruttura u l-kontenut ġenerali tal-kontijiet, inklużi d-divulgazzjonijiet, u jekk il-kontijiet jirrappreżentawx it-tranzazzjonijiet u l-avvenimenti ta' baży b'mod li tinkiseb preżentazzjoni ġusta.

- Niksbu evidenza adegwata u suffiċjenti għall-awditjar dwar l-informazzjoni finanzjarja tal-Awtorità biex nesprimu opinjoni dwar il-kontijiet u t-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aħna responsabbli mit-tmexxija, is-supervizzjoni u l-prestazzjoni tal-awditu. Nibqgħu unikament responsabbli mill-opinjoni tal-awditjar li nagħtu.
- Qisna x-xogħol tal-awditjar li l-awditur indipendenti estern wettaq fuq il-kontijiet tal-Awtorità kif stipulat fl-Artikolu 70(6) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE, fejn dan kien applikabbli.

Aħna nikkomunikaw mal-manigment rigward, fost oħrajn, l-ambitu u t-twaqqit ippjanati tal-awditu u dwar sejbiet sinifikanti tal-awditjar, inklużi defiċjenzi sinifikanti fil-kontrolli interni li aħna nidentifikaw matul l-awditu tagħna. Mill-kwistjonijiet li dwarhom inkunu kkomunikajna mal-Awtorità, aħna niddeterminaw dawk li kienu tal-akbar sinifikat fl-awditjar tal-kontijiet tal-perjodu attwali, u li għalhekk huma l-kwistjonijiet ewlenin tal-awditjar. Aħna niddeskrivu dawn il-kwistjonijiet fir-rapport tal-awditur tagħna, dment li l-ligi jew ir-regolament ma jkunux jipprekludu d-divulgazzjoni pubblika dwar il-kwistjoni jew meta, f'ċirkustanzi rari ħafna, aħna niddeterminaw li kwistjoni ma għandhiex tiġi kkomunikata fir-rapport tagħna minħabba li l-konsegwenzi avversi jekk dan isir ikunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jkunu akbar mill-benefiċċji ta' din il-komunikazzjoni għall-interess pubbliku.

16 L-osservazzjonijiet li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

Osservazzjonijiet dwar il-ġestjoni baġitarja

17 Il-baġit tal-EIOPA jinkludi kontribuzzjonijiet li jsiru mill-Kummissjoni Ewropea u mill-Awtoritajiet Nazzjonali Kompetenti (NCAs) tal-Membri tal-EFTA. Id-dokumenti tal-baġit għall-2019 ma jiddeskrivux bis-sħiħ il-mod kif ġew ikkalkulati l-kontribuzzjonijiet mill-NCAs tal-Membri tal-UE u tal-EFTA. Fl-2019, l-NCAs ikkontribwew EUR 1 500 000 għall-kontribuzzjonijiet tal-pensjonijiet li jridu jithallsu mill-impjegatur (EIOPA). Dan l-ammont kien ibbażat fuq ċifri stmati. Il-kontribuzzjonijiet tal-NCAs qatt ma ġew aġġustati biex ikunu jaqblu maċ-ċifri reali għall-kontribuzzjonijiet tal-pensjonijiet tal-impjegatur (EUR 1 261 081) li thallsu mill-impjegatur (EIOPA). Lanqas ma rajna xi evidenza li kienu saru xi pjanijiet biex isir xi aġġustament ta' dan it-tip.

18 Fl-2019, l-ammont tal-kontribuzzjonijiet li saru mill-NCAs u mill-UE naqas b'EUR 172 939. Dan kien minħabba l-fatt li, fl-2017, l-EIOPA kellha surplus baġitarju. Fl-2017, l-UE kienet kopriet 37,16 % tal-kontribuzzjonijiet, u l-NCAs kienu koprew 62,84 %. L-istess proporzjon intuża fl-2019. Iżda s-surplus mill-2017 ġie diviż b'mod

differenti: bi proporzjon ta' 40 % u 60 %. B'risultat ta' dan, l-NCAs ħallsu EUR 4 911 iktar minn dak li kellhom jagħtu, u l-UE ħallset EUR 4 911 inqas.

Segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti

19 Ғarsa ġenerali lejn l-azzjoni li ttieġdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti mis-snin preċedenti tingħata fl-**Anness**.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Alex Brenninkmeijer, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fit-22 ta' Settembru 2020.

Għall-Qorti tal-Awdituri



Klaus-Heiner Lehne

Il-President

Anness - Segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti

Sena	Osservazzjonijiet tal-Qorti	Azzjoni li ttiehdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti/ M/A)
2017	L-Awtorità tippubblika avvizi ta' postijiet vakanti fuq is-sit web proprju tagħha u fuq il-midja soċjali, iżda mhux fuq is-sit web tal-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO).	Ikkompletata
2018	Jenħtieg li l-ħaddiema <i>interim</i> ikollhom l-istess kundizzjonijiet tax-xogħol bħall-ħaddiema li jiġu impjegati direttament mill-impriża li tħaddimhom. Jenħtieg li l-Awtorità tanalizza l-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-ħaddiema <i>interim</i> li tqabbd u tiżgura li jkunu jikkonformaw mal-liġijiet tax-xogħol, kemm dawk Ewropej kif ukoll dawk nazzjonali.	<i>Il-QEA tiegħu kont tal-eżistenza ta' kawża pendenti quddiem il-QĠUE, li tindirizza bosta mistoqsijiet dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija, għall-aġenziji tal-UE. Peress li r-risposta tal-QĠUE għal dawk il-mistoqsijiet jista' jkollha impatt fuq il-pożizzjoni tal-QEA fir-rigward tal-użu ta' ħaddiema interim mill-Awtorità, il-QEA mhijiex se tagħti segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti li saru rigward din il-kwistjoni, sakemm il-QĠUE tagħti s-sentenza tagħha f'dik il-kawża.</i>
2018	Għal proċedura ta' akkwist dwar il-forniment ta' ħaddiema <i>interim</i> , l-EIOPA applikat kriterji tal-għoti li fil-biċċa l-kbira kienu jikkonsistu f'elementi tal-prezzijiet li ma kinux kompetittivi. Ma hemm l-ebda evidenza li turi li l-proċedura ta' akkwist irriżultat fl-għoti tal-kuntratt li offra l-aħjar valur għall-flus. Jenħtieg li l-Awtorità tuża kriterji tal-għoti li jiffukaw fuq elementi tal-prezzijiet kompetittivi.	M/A

It-tweġiba tal-Aġenzija

17 Ir-Regolament ta' twaqqif tal-EIOPA (Artikolu 62) jiddetermina l-koeffiċjent ta' finanzjament għall-kontribuzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (UE) u tal-Awtoritajiet Nazzjonali Kompetenti (NCA). Id-distribuzzjoni għal kull NCA tiġi kkalkulata skont il-piż. Il-kontribuzzjonijiet tal-EFTA jiġu kkalkulati fuq il-kalkoli tal-NCA skont fattur ta' ponderazzjoni definit. Il-kalkoli tal-kontribuzzjonijiet tal-pensjoni jirrapprezentaw perċentwal mis-salarji previsti. Id-distribuzzjoni għal kull NCA u Stat tal-EFTA tiġi kkalkulata skont fattur ta' ponderazzjoni. Il-metodi ta' kalkolu preċiżi għall-kontribuzzjonijiet huma spjegati fl-ittra ta' ordni ta' rkupru lill-NCA u lill-Istati tal-EFTA.

Iċ-ċifri reali tal-pensjonijiet isiru magħrufa biss f'Diċembru u ż-żmien li jifdal sa tmiem is-sena mhuwiex biżżejjed biex tithejja emenda baġitarja⁽¹⁾.

L-EIOPA se tinkludi spjegazzjoni qasira aktar dettaljata dwar il-metodi ta' kalkolu applikati għall-kontribuzzjonijiet tal-UE, tal-NCA u tal-Istati tal-EFTA f'SPDs futuri.

18 Ir-Regolament ta' twaqqif tal-EIOPA jiddetermina l-koeffiċjent ta' finanzjament għall-UE (40 %) u għall-NCAs (60 %). Billi l-finanzjament tal-NCAs tal-kontribuzzjoni tal-impjegatur għall-Iskema tal-Pensjonijiet tal-UE (60 %) jidhol fil-baġit tal-EIOPA, kif stabbilit mir-Regolamenti tal-Persunal, il-proporzjon tal-UE (40 %) ma jidhirx fil-baġit tal-EIOPA. Dan idgħajjed il-koeffiċjent ta' finanzjament u għalhekk, fl-2017 u fl-2019, il-perċentwal totali għall-irkupru mill-NCAs kien akbar minn dak tal-UE. L-EIOPA rrimborżat lill-UE is-surplus baġitarju kollu għall-2017. L-UE ħallsitu lura lill-EIOPA fl-2019 u applikat il-koeffiċjent originali ta' finanzjament 40/60 għad-distribuzzjoni mill-ġdid lill-UE u lill-NCAs. Dan ħoloq l-iżbilanċ zgħir ikkontestat mill-Qorti.

⁽¹⁾ Nota tad-DG BUDG Ares(2016)2772696.

L-osservazzjoni tal-QEA ma timplikax li nkisret xi dispożizzjoni legali iżda pjuttost tissuggerixxi li kellu jiġi applikat approċċ kemxejn differenti.

DRITTIJJET TAL-AWTUR

© L-Unjoni Ewropea, 2020.

Il-politika tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA) dwar l-użu mill-ġdid hija implimentata bid-[Deċiżjoni Nru 6-2019 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri](#) dwar il-politika tad-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid ta' dokumenti.

Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor (eż. f'avviżi individwali dwar id-drittijiet tal-awtur), il-kontenut tad-dokumenti tal-QEA, li huwa proprjetà tal-UE, huwa liċenzjat taħt il-[liċenzja Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Dan ifisser li l-użu mill-ġdid huwa awtorizzat, dment li l-awturi jingħataw kreditu xieraq u li l-bidliet jiġu indikati. Il-persuni li jużaw mill-ġdid dan il-kontenut ma jistgħux ibiddlu s-sinifikat jew il-messaġġ oriġinali tad-dokumenti. Il-QEA ma għandhiex tkun responsabbli għal kwalunkwe konsegwenza relatata mal-użu mill-ġdid.

Inti meħtieġ tikseb drittijiet addizzjonali ċari jekk kontenut speċifiku juri individwi privati identifikabbli, pereżempju f'ritratti li jkun fihom il-membri tal-persunal tal-QEA, jew jekk ikun jinkludi xogħlijiet ta' parti terza. Fejn ikun inkiseb permess, tali permess għandu jikkancelła l-permess ġenerali msemmi hawn fuq u għandu jindika b'mod ċar kwalunkwe restrizzjoni dwar l-użu.

Biex tuża jew tirriproduci kontenut li ma jkunx proprjetà tal-UE, inti jista' jkun li jkollok titlob il-permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.

Software jew dokumenti li jkunu koperti mid-drittijiet ta' proprjetà industrijali, bħal privattivi, trademarks, disinni rreġistrati, logos u ismijiet, huma esklużi mill-politika tal-QEA dwar l-użu mill-ġdid u inti ma għandekx il-liċenzja biex tużahom.

Il-familja ta' Siti Web istituzzjonali tal-Unjoni Ewropea, fi fhdan id-dominju europa.eu, tipprovdi links għal siti ta' partijiet terzi. Peress li dawn ma jaqgħux taħt il-kontroll tal-QEA, inti mhegġeġ biex teżamina l-politiki tagħhom dwar il-privatezza u dwar id-drittijiet tal-awtur.

Użu tal-logo tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri

Ma jistax isir użu mil-logo tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri mingħajr ma jinkiseb il-kunsens tagħha minn qabel.